

3 RESPUESTA AL DESASTRE

Capítulo 9 Respuesta al desastre	78
Propósitos de la ayuda de emergencia y posterior al desastre	78
Aviso	79
Evacuación/migración	79
Búsqueda y rescate	80
Evaluación posterior al desastre	80
Socorro de emergencia	80
Logística y abastecimiento	81
Manejo de la información y sistemas de comunicación	81
Respuesta y tolerancia de los sobrevivientes	81
Seguridad	81
Manejo de las operaciones de emergencia	81
Rehabilitación y reconstrucción	81
Capítulo 10 Evaluación del desastre	83
Objetivos de la evaluación	83
El proceso de evaluación	85
Evaluaciones para diferentes tipos de desastres	85
Cómo se utiliza la información de la evaluación	86
Capítulo 11 Respuesta de la ONU a los desastres	88
Elementos principales en respuesta a un desastre repentino	88
Sitreps — intercambio de información con UNDRO	90
Mensaje de alerta y sitreps de operación	91
La importancia de la coordinación e información	93
Capítulo 12 Rehabilitación y reconstrucción	95
Prioridades y oportunidades en el proceso de rehabilitación y reconstrucción	96
Estudio de caso: Huracán Zenón	98

3 RESPUESTA AL DESASTRE

Después de haber leído el material y completado los ejercicios de la Tercera Parte, usted podrá:

- Identificar las principales categorías de actividades y responsabilidades de respuesta al desastre
- Identificar los objetivos de la evaluación del desastre y cómo se usa la información de la evaluación
- Describir la función de la organización de la ONU donde usted trabaja, en las diversas actividades de respuesta al desastre
- Identificar puntos claves de acción en la coordinación y manejo de información
- Describir oportunidades de desarrollo dentro de la fase de reconstrucción del desastre

OBJETIVOS
DEL ESTUDIO

Capítulo 9

Respuesta al desastre

La respuesta al desastre es la suma total de las medidas tomadas por el pueblo y las instituciones para hacer frente al desastre. Estas medidas comienzan con el aviso de un suceso amenazante que se aproxima o con el suceso mismo si ocurre sin aviso. La respuesta al desastre incluye la ejecución de planes y procedimientos para preparación al desastre. De este modo, la respuesta al desastre se superpone con la preparación al desastre. Cuando se completan los programas de rehabilitación del desastre se llega al término de la respuesta al desastre.

Este capítulo identifica las principales actividades de la respuesta al desastre. Cada actividad es, formal o informalmente, gobernada por una serie de políticas y procedimientos, y cada actividad se encuentra, típicamente, bajo los auspicios de una agencia principal. A la larga, las actividades de respuesta al desastre son realizadas por innumerables agencias nacionales, entidades locales e individuos, cada uno de los cuales tiene sus propias funciones y responsabilidades.

En una discusión general sobre respuesta a la catástrofe se podría identificar para cada actividad:

- Quién es responsable de su ejecución, quién la respalda
- Qué medios se requieren para su ejecución
- Cuándo son ejecutadas sus actividades
- Cuál es su campo de acción
- Por qué necesita ser realizada



Propósitos de la ayuda de emergencia y posterior al desastre

Los propósitos generales de la ayuda de emergencia y posterior al desastre son:

- Asegurar la sobrevivencia del mayor número posible de víctimas, manteniéndolas en las mejores condiciones de salud posibles según las circunstancias.
- Restablecer la autosuficiencia y servicios esenciales con la mayor rapidez posible para todos los grupos de la población, prestando especial atención a aquellos cuyas necesidades son mayores: los más vulnerables y los desamparados.
- Reparar o reemplazar infraestructuras dañadas y regenerar actividades económicas viables. Hacerlo en tal forma que contribuya a los propósitos de desarrollo a largo plazo y reduzca la vulnerabilidad en caso de sucesos futuros de posibles riesgos amenazantes.

En situaciones de conflicto civil o internacional, la finalidad es proteger y ayudar a la población civil, en estrecha colaboración con el Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR) y en cumplimiento con las convenciones internacionales.

Cuando se trata de casos de desplazamiento de población (a causa de cualquier tipo de desastre), la finalidad es buscar, lo más pronto posible, soluciones duraderas, mientras se asegura la protección y asistencia necesaria momentánea.

Las siguientes son actividades típicas de respuesta a emergencias. Sin embargo, existen diferencias importantes entre desastres de inicio repentino y lento. Las diferencias también surgen cuando se compara la situación geográfica específica y el contexto socio-político del desastre.

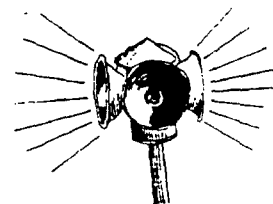
Aviso

INICIO REPENTINO Aviso se refiere a los preparativos para la transmisión rápida de información, relacionada a una amenaza inminente de catástrofe, a funcionarios de gobierno, instituciones y a la población en general en las áreas de riesgo inmediato. Estos avisos normalmente se refieren a tormentas tropicales e inundaciones.

INICIO LENTO Alerta temprana es el término usado que se refiere a los desastres de inicio lento, especialmente hambruna. Dentro de las actividades de alerta temprana se incluye el proceso de verificar la situación en comunidades o áreas conocidas como especialmente vulnerables a los efectos de sequías, fracaso de cosechas y/o cambios en las condiciones económicas. Un aviso adecuado permitirá la iniciación de medidas reparadoras antes de que las penurias se tornen más graves. La alerta temprana es una actividad de respuesta al desastre sólo si se ha fracasado en detectar las señales de aviso o en el caso en que dichas señales fueron ignoradas.

Evacuación/migración

INICIO REPENTINO La evacuación implica la reubicación de una población desde zonas a riesgo de un desastre inminente a lugares más seguros. La evacuación se asocia comúnmente con las tormentas tropicales, pero es, a menudo, una necesidad frecuente en el caso de accidentes industriales y tecnológicos. Para lograr la evacuación debe haber un sistema de alerta temprana y precisa, identificación clara de las rutas de escape, una política establecida que requiera la evacuación de todas las personas cuando se da la orden y un programa de educación pública para que la comunidad tenga conocimiento del plan.



INICIO LENTO El traslado de las personas desde la zona de riesgo a un lugar más seguro no es, en efecto, una evacuación sino una migración inducida por una crisis. Este traslado usualmente no es organizado y coordinado por las autoridades, sino es una respuesta espontánea a la percepción de los migrantes de que el alimento y/o la seguridad se puede obtener en otro lugar.



Búsqueda y rescate

INICIO REPENTINO Búsqueda y rescate, a menudo conocido por las siglas SAR (por el inglés) es el proceso para identificar la ubicación de las víctimas de un desastre que pueden estar atrapadas o aisladas, llevándolas después a un lugar seguro con atención médica.

Después de las secuelas de una tormenta tropical o inundación, SAR incluye usualmente la ubicación de víctimas desamparadas por la inundación, quienes pueden estar amenazadas por el crecimiento de las aguas. También incluye el aprovisionamiento de alimentos y primeros auxilios hasta que las personas puedan ser evacuadas o puedan retornar a sus hogares.

Después de los efectos de un terremoto, SAR normalmente se dedica a ubicar a las personas que están atrapadas y heridas en edificios derrumbados.

Evaluación posterior al desastre

INICIO REPENTINO Y LENTO El objetivo principal de la evaluación es obtener una imagen clara y concisa de la situación posterior al desastre para identificar las necesidades de socorro y para desarrollar estrategias de recuperación. Determina opciones de ayuda humanitaria, cómo utilizar mejor los recursos existentes o para preparar peticiones para ayuda adicional. La evaluación posterior al desastre debe permitir la distinción entre condiciones crónicas previas al desastre, las necesidades de los sobrevivientes al desastre y sus recursos.

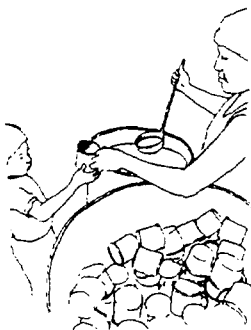
Esta actividad es tan vital, que el próximo capítulo será dedicado exclusivamente a la evaluación de desastres.



Socorro de emergencia

INICIO REPENTINO Socorro de emergencia es la entrega, en base filantrópica, de ayuda material y atención médica de emergencia necesarios para salvar y preservar vidas humanas. También le permite a las familias satisfacer sus necesidades básicas de atención médica y de salud, refugio, ropa, agua y alimentos (incluyendo implementos para preparar los alimentos). Los servicios o equipo de socorro se proporcionan, típicamente, sin costo alguno, durante los días y semanas inmediatamente después de un desastre repentino.

INICIO LENTO Socorro de emergencia puede necesitarse durante extensos períodos en el caso de situaciones de emergencia de inicio lento deterioradas o descuidadas y en el caso de poblaciones desplazadas (refugiados, personas desplazadas interna o externamente). El impacto que la catástrofe tiene en estas personas puede mitigarse ayudando también a la comunidad anfitriona.



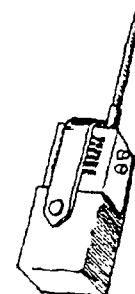
Logística y abastecimiento

INICIO REPENTINO Y LENTO La entrega de socorro de emergencia requerirá instalaciones y capacidad logística. Un servicio de abastecimiento bien organizado es crucial para manejar la adquisición, recibo, almacenamiento y despacho de abastecimiento de socorro para ser distribuido entre las víctimas del desastre. El sistema de logística es tal vez más vital y de más alta prioridad en las emergencias de inicio lento.



Manejo de la información y comunicaciones

INICIO REPENTINO Y LENTO Todas las actividades descritas antes dependen de las comunicaciones. Hay que considerar dos aspectos en cuanto a las comunicaciones en un desastre. Uno es el equipo esencial para hacer circular la información; por ejemplo, radios, teléfonos y sus sistemas de apoyo o repetidores, satélites y líneas de transmisión. El otro aspecto trata del manejo de la información: un protocolo para saber quién comunica qué tipo de información y a quién, qué prioridad se le da a ese tipo de información y cómo se divulga y es interpretada.



Respuesta y tolerancia de los sobrevivientes

INICIO REPENTINO Y LENTO En la prisa para planear y ejecutar operaciones de socorro es fácil desatender las necesidades reales y recursos de los sobrevivientes. La evaluación debe considerar los mecanismos de tolerancia social existentes que niegan la necesidad de traer ayuda externa. Por otro lado, los sobrevivientes de desastres pueden tener necesidades nuevas y especiales de servicios sociales que les ayuden a adaptarse al trauma y a los trastornos causados por la catástrofe.

La participación de individuos de organizaciones comunitarias en el proceso de respuesta al desastre es clave para una recuperación exitosa. A través de ellos se utilizan con mayor éxito los mecanismos adecuados para dar abasto en la comunidad.

Seguridad

INICIO REPENTINO La seguridad no es siempre un asunto prioritario después de desastres naturales de inicio repentino. Por lo general es manejada por la defensa civil o por los departamentos de policía.

INICIO LENTO La protección de los derechos humanos y la seguridad de las poblaciones desplazadas y refugiados puede ser de suma importancia, requiriendo control internacional.



Manejo de operaciones de emergencia

INICIO REPENTINO Y LENTO Ninguna de las actividades mencionadas antes pueden llevarse a cabo sin cierto grado de manejo de las operaciones de emergencia. Es necesario establecer con mucha anticipación al desastre políticas y procedimientos para los requisitos de manejo. En el Capítulo sobre *Respuesta a un desastre repentino* se le presta mayor atención a este tema.

Rehabilitación y reconstrucción

El proceso de rehabilitación y reconstrucción completa las actividades de respuesta en caso de desastres. Ya que gran parte de esta actividad está dentro de la esfera de preocupaciones del PNUD, el Capítulo 12 se dedica a ella.

P. En el siguiente diagrama de agencias y actividades de respuesta a desastres, seleccione un tipo de desastre que tenga interés para usted y complete el diagrama con la agencia que tiene la responsabilidad principal para esa actividad. Indique las agencias con responsabilidades secundarias.

	Sobrevivientes	Gobierno local	Pro. local resp. a desastres del Gob. Nacional	Defensa nacional	Policía	Ministerio de planificación/finanzas	Ministerio de obras públicas	Ministerio de vivienda	Ministerio de salud	Otros ministerios de gobierno	Cruz Roja/Media Luna Roja	Banco de desarrollo	UNDRR	PNUD	UNICEF	PMA	OMS	FAO	ACNUF	Otros agencias voluntarias, p.ej.	
Aviso																					
Evacuación																					
Búsqueda y rescate																					
Evaluación																					
Socorro de emergencia																					
médico																					
salud pública																					
alimentos																					
refugio																					
agua																					
saneamiento																					
ropa																					
Logística																					
transporte																					
almacenamiento																					
manejo																					
combustible																					
Seguridad																					
Comunicaciones																					
Manejo de información																					
Coordinación de manejo																					
Servicios sociales																					
Construcción																					
vivienda																					
instalaciones críticas																					
escuelas																					
sistemas eléctricos																					
caminos																					
ferrocarriles																					
puertos marítimos y fluviales																					
aeropuertos																					
Recuperación de la economía																					
agricultura																					
irrigación																					
pesca																					
industria																					
comercio																					

